




Telephone Interpreting Service Language Identification Card


Show the person the languages listed. The message underneath each language says:


English English 
Point to your language.
An Interpreter will be called.


EUROPE


Albanian Shqip 
Tregoni me gisht gjuhën që flitni.
Do të gjejmë një përkthyes për ju.


Armenian Հայերեն 
Ցոյց տուէ՛ք ո՞ր մէկ լեզուն կը խօսուի՞ք՝
հրապարակ թարգմանիչ մը կանչել տանք.


Basque Euzkera 
Zeure izkuntza atzamarrazag erakutzi.
Euzkeratzail bateri deituko deutsagu.


Bulgarian Български език 
Посочете Вашия език.
Ние ще извикаме преводач за Вас.


Catalan Català 
Assenyali amb el dit el seu idioma.
Es trucarà a un intèrpret.


Croatian Hrvatski 
Molim Vas, pokažite nam Vaš jezik.
Zvat ćemo tumača za Vas.


Czech Český 
Ukažte, který je váš jazyk.
Zavoláme tlumočnicka.


Danish Dansk 
Peg på dit sprog.
En tolk vil blive tilkaldt.


Dutch Nederlands 
Wijs uw taal aan.
Wij zullen u een tolk geven.


Estonian Eesti Keel 
Näidake oma emakeelele.
Me muretseme teile tõlgi.

Finnish Suomi 
Osoittakaa teidän kielenne.
Tulkki kutsutaan auttamaan teitä.


French Français 
Montrez-nous quelle langue vous parlez.
Nous vous fournirons un/e interprète.


German Deutsch 
Zeigen Sie auf Ihre Sprache.
Wir rufen einen Dolmetscher an.


Greek Ελληνικά 
Δείξτε ποιά γλώσσα μιλάτε και
θα κληθεί ένας διερμηνέας.


Hungarian Magyar 
Válassza ki az ön által beszélt nyelvet.
Kapcsoljuk a tolmácsot.

EUROPE


Icelandic Íslenska 
Bentu á þitt tungumál.
Það verður hringt í túlk.


Italian Italiano 
Faccia vedere qual è la sua lingua.
Un interprete sarà chiamato.


Lithuanian Lietuvių Kalba 
Parodyk tavo kalbamą kalbą.
Vertėjas bus pakviestas.


Macedonian Makedonski 
Posočete molim Vaš jezik.
Ke vikame prevodilac Vas da doide.


Norwegian Norsk 
Pek på ditt språk.
En tolk vil bli tilkalt.

Polish Polski 
Proszę wskazać na swój język ojczysty.
Tłumacz zostanie poproszony do telefonu.


Portuguese Português 
Aponte seu idioma.
Providenciaremos um intérprete.


Romanian Românește 
Indicați limba pe care o vorbiți.
Veți fi pus în legătură cu un interpret.


Russian Русский Язык 
Укажите, на каком языке Вы говорите.
Сейчас Вам вызовут переводчика.


Serbian Српски 
Molim Vas, pokažite nam Vaš jezik.
Zvaћemo тумача за Вас.

Slovak Slovensky 
Ukážte na vašu reč.
Zavoláme tlmočnicka.


Spanish Español 
Señale su idioma.
Se llamará a un intérprete.


Swedish Svenska 
Peka ut Ert språk.
En tolk kommer att tillkallas.


Ukrainian Українська Мова 
Покажіть, якою мовою ви говорите.
Зараз викличуть вам перекладача.


Yiddish ייִדיש 
וועזט אן די אָרטיקע שפּראַך.
מע וועט אָנגלינגען אן אַ יבערזעצער.


PACIFIC ISLANDS


Aklanon Aklanon 
Ituro mo ro atong hambae.
Magtagaw kami et mag-interpret.


Fijian Kaiviti 
Dusia na nomu vosa.
Ena qai kacivi edua mi vakavaka dewa.


Ilocano Ilokano 
Itudom iti saom.
Umayab kam iti interpret.

Indonesian Bahasa Indonesia 
Tunjukkan bahasamu.
Jurubahasa akan disediakan.

Malay Bahasa Malaysia 
Tunjukkan yang mana bahasa anda.
Seorang jurubahasa akan diberitahu.

Samoaan Gagana Samoa 
Tusi lou 'a'ao i lau gagana.
O le a vala'auiua se tasi e fa'amatala 'upu mo 'oe.

Tagalog Tagalog 
Pakituro mo nga ang iyong wika.
Magpapatawag ako ng interpret.

Tongan Tonga 
Tuhiu kihe lea 'oku ke lea 'aki.
'E fetu'utaki kihe fakatonulea.


For more information contact:


LanguageLine Solutions
25TH FLOOR, 40 BANK STREET
CANARY WHARF • LONDON E14 5NR
Telephone: 0800 169 2879
Fax: 0800 783 2443
Email: enquiries@languageline.co.uk
Web: www.languageline.co.uk


PLEASE NOTE: We can not guarantee the availability of interpreters in all the languages listed on this card. LanguageLine Solutions interprets from English into more than 200 languages. We monitor our language requests continuously, adding or deleting languages based on customer needs.


©LanguageLine Solutions 2013

INDIA, PAKISTAN AND SOUTHWEST ASIA


Bengali/Sylheti বাংলা 
আপনি কোন ভাষায় কথা বলেন - জানান।
আপনার ভাষার জন্য একজন অনুবাদক আসবেন।


Bhojpuri भोजपुरी 
दोआके मातृभासा का बा ?
रोआलेल एगो दुआमिया बोलादेल जाईत।


Gujarati ગુજરાતી 
વત્સારી ભાષા ઇશારથી ખતાવો.
વત્સાર મારે ભાષાંતર કરનાર ખોલાવી અપાશે.


Hindi हिन्दी 
अपनी भाषा इशारे से दिखाइये।
आपके लिए दुआमिया बुलाया जाएगा।


Malayalam മലയാളം 
നിങ്ങളുടെ മാതൃഭാഷையை
അറിയിക്കുക. നിങ്ങളുടെ
ഭാഷയ്ക്ക് മാതൃഭാഷാ
അഭിലാಷി
അയയ്ക്കப்படും.

Nepali नेपाली 
आपको भाषा चिनाउनु होस्।
तपाईंको भाषा बोल्ने व्यक्ति बोलाइने छ।

Punjabi ਪੰਜਾਬੀ 
ਅਪਣੀ ਬੋਲੀ ਇਸ਼ਾਰੇ ਨਾਲ ਦਸੋ।
ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਏਗਾ।

Sinhalese සිංහල 
ඔබේ භාෂාව පෙන්වන්න
භාෂා පරිවර්තකයෙකු කිවීමේදී ඉදිරිපත් වෙන්න.

Tamil தமிழ் 
எந்த மொழியில் தம்பிரான்கள் வேண்டுமோ
அதை விரலால் காண்பிக்கவும்.
ககுந்த தம்பிரான்களுடன் இணைவு வீசுவதில் செயல்படப்படும்.

Urdu اُردو 
آپ کون سی زبان میں بات کرنا پسند کریںگی؟
آپ کی مدد کرنے کے لیے اہلی کی ترجمان کو بلا جاے گا۔

**LanguageLine
Solutions** SM

